

## Langenscheidt Mini-Dolmetscher Italienisch

### Allgemeines

Guten Tag.	Buongiorno. [buond <b>seh</b> orno]
Guten Abend.	Buona sera. [buona <b>sä</b> ra]
Hallo!	Ciao! [ <b>tsch</b> ao]
Wie geht's?	Come sta? [ <b>k</b> ome sta]
Danke, gut.	Bene, grazie. [ <b>bä</b> ne <b>graz</b> je]
Ich heiße ...	Mi chiamo ... [mi <b>k</b> jamo]
Auf Wiedersehen.	Arrivederci. [arriwed <b>er</b> t <b>sch</b> i]
Morgen	mattina [mattina]
Nachmittag	pomeriggio [pomerid <b>seh</b> o]
Abend	sera [ <b>B</b> era]
Nacht	notte [ <b>not</b> te]
morgen	domani [domani]
heute	oggi [ <b>od</b> seh <i>i</i> ]
gestern	ieri [ <b>jä</b> ri]
Sprechen Sie Deutsch?	Parla tedesco? [ <b>par</b> la <b>ted</b> esco]
Wie bitte?	Come, prego? [ <b>k</b> ome <b>prä</b> go]
Ich verstehe nicht.	Non capisco. [non <b>kap</b> isko]
Sagen Sie es bitte nochmals.	Lo può ripetere, per favore. [lo puo <b>ripä</b> tere per <b>faw</b> ore]
..., bitte.	..., per favore. [per <b>faw</b> ore]
danke	grazie [ <b>graz</b> je]
Keine Ursache.	Prego. [ <b>prä</b> go]
was / wer / welcher	che / chi / quale [ke / ki / <b>ku</b> ale]
wo / wohin	dove [ <b>d</b> owe]
wie / wie viel	come / quanto [ <b>k</b> ome / <b>ku</b> anto]
wann / wie lange	quando / quanto tempo [ <b>ku</b> ando / <b>ku</b> anto <b>tä</b> m <b>p</b> o]
warum	perché [per <b>ke</b> ]
Wie heißt das?	Come si chiama? [ <b>k</b> ome <b>bi</b> <b>k</b> jama]
Wo ist ...?	Dov'è ...? [ <b>d</b> owä]
Können Sie mir helfen?	Mi può aiutare? [mi puo <b>ajut</b> are]
ja	sì [ <b>Bi</b> ]
nein	no [no]
Entschuldigen Sie.	Scusi. [ <b>sk</b> usi]
Das macht nichts.	Non fa niente. [non fa <b>njä</b> nte]

### Sightseeing

Gibt es hier eine Touristeninformation?	C'è un ufficio di turismo qui? [ <b>tschä</b> un uff <b>its</b> cho di turismo <b>kui</b> ]
---	---

Haben Sie einen Stadtplan?	Ha una pianta della città? [a <b>una</b> <b>p</b> janta della <b>tsch</b> itta]
Wann ist ... geöffnet?	A che ora è aperto (m.) / aperta (w.) ...? [a <b>ke</b> ora ä <b>apär</b> to / <b>apär</b> ta]
- das Museum	- il museo (m.) [il museo]
- die Kirche	- la chiesa (w.) [la <b>kjäs</b> a]
- die Ausstellung geschlossen	- l'esposizione (w.) [lesposiz <b>jo</b> ne] chiuso (m.) / chiusa (w.) [ <b>kj</b> uso / <b>kj</b> usa]
Wegen Restaurierung geschlossen.	In restauro. [in <b>restauro</b> ]

### Shopping

Wo gibt es ...?	Dove posso trovare ...? [ <b>d</b> owe <b>pos</b> so <b>trow</b> are]
Wie viel kostet das?	Quanto costa? [ <b>ku</b> anto <b>k</b> osta]
Das ist zu teuer.	È troppo caro. [ä <b>trop</b> po <b>k</b> aro]
Das gefällt mir (nicht).	(Non) mi piace. [(non) mi <b>pj</b> atsche]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Ce l'ha anche di un altro colore / un'altra taglia? [tsche la <b>ang</b> ke di un <b>alt</b> ro <b>kol</b> ore / un <b>alt</b> ra <b>tal</b> ja]
Ich nehme es.	Lo prendo. [lo <b>prä</b> ndo]
Wo ist eine Bank?	Dov'è una banca? [ <b>d</b> owä una <b>bang</b> ka]
Ich suche einen Geldautomaten.	Dove posso trovare un bancomat? [ <b>d</b> owe <b>pos</b> so <b>trow</b> are un <b>bang</b> komat]
Geben Sie mir 100 g Käse / zwei Kilo Pfirsiche	Mi dia un etto di formaggio / due chili di pesche. [mi <b>dia</b> un <b>ät</b> to di <b>formad</b> seh <i>o</i> / <b>due</b> <b>k</b> ili di <b>päs</b> ke]
Haben Sie deutsche Zeitungen?	Ha giornali tedeschi? [a <b>d</b> sehornali <b>ted</b> eski]
Wo kann ich telefonieren / eine Telefonkarte kaufen?	Dove posso telefonare / comprare una scheda telefonica? [ <b>d</b> owe <b>pos</b> so <b>tele</b> fonare / <b>kom</b> prare una <b>sk</b> eda <b>tele</b> fonika]

### Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	Ho bisogno di un medico / dentista. [o <b>bison</b> jo di un <b>mäd</b> iko / <b>dent</b> ista]
------------------------------------	--

Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.  
Wir hatten einen Unfall.  
  
Wo ist das Polizeirevier?  
Ich bin bestohlen worden.  
Mein Auto ist aufgebrochen worden.

Chiami un'ambulanza / la polizia, per favore.  
[kjami un\_ambulanza / la polizia per fawore]  
Abbiamo avuto un incidente. [abbjamo awuto un intschidänte]  
Dov'è la polizia?  
[dowä la polizia]  
Mi hanno derubato.  
[mi anno derubato]  
Hanno forzato la mia macchina. [anno forzato la mia makkina]

### Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.  
Brot  
Kaffee  
  
Tee  
mit Milch / Zucker  
Orangensaft  
  
Mehr Kaffee, bitte.  
Suppe  
Nudeln  
Fisch / Meeresfrüchte  
Fleisch  
Geflügel  
Beilage  
vegetarische Gerichte  
Ei  
Salat  
Dessert  
Obst  
Eis  
Wein  
weiß / rot / rosé  
  
Bier  
Aperitif  
Wasser  
Mineralwasser  
  
mit / ohne Kohlensäure  
Frühstück  
  
Mittagessen  
Abendessen  
eine Kleinigkeit  
  
Ich möchte bezahlen.

Il menu, per favore.  
[il menu per fawore]  
pane [pane]  
caffè / espresso  
[kaffä / espräso]  
tè [tä]  
con latte / zucchero  
[kon latte / zukkeru]  
succo d'arancia  
[sukko darantscha]  
Un altro caffè, per favore.  
[un altro kaffä per fawore]  
minestra [minästra]  
pasta [pasta]  
pesce / frutti di mare  
[pesche / frutti di mare]  
carne [karne]  
pollame [pollame]  
contorno [kontorno]  
piatti vegetariani  
[pjatti wedsehetarjani]  
uovo [uovo]  
insalata [inbalata]  
dolci [doltshi]  
frutta [frutta]  
gelato [dsehelato]  
vino [wino]  
bianco / rosso / rosé  
[bjangkko / rosso / rose]  
birra [birra]  
aperitivo [aperitiwo]  
acqua [akua]  
acqua minerale  
[akua minerale]  
gassata / naturale  
[gassata / naturale]  
prima colazione  
[prima kolazjone]  
pranzo [prandso]  
cena [tschena]  
uno spuntino  
[uno spuntino]  
Il conto, per favore.  
[il konto per fawore]

Es war sehr gut / nicht so gut.

### Im Hotel

Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.  
  
Ich habe ein Zimmer reserviert.  
Ich suche ein Zimmer für ... Personen.  
  
Mit Dusche und Toilette.  
Mit Balkon / Blick aufs Meer.  
  
Wie viel kostet das Zimmer pro Nacht?  
  
Mit Frühstück?  
  
Kann ich das Zimmer sehen?  
Haben Sie ein anderes Zimmer?  
Das Zimmer gefällt mir (nicht).  
  
Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?  
Wo kann ich parken?  
  
Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?  
Haben Sie einen Platz für ein Zelt / einen Wohnwagen / ein Wohnmobil?  
Wir brauchen Strom / Wasser.

Era molto buono. / Non era buono. [ära molto buono / non ära buono]  
  
Cerco un buon albergo / un albergo economico.  
[tscherko un buon albärgo / un albärgo ekonomiko]  
Ho riservato una camera.  
[o riserwato una kamera]  
  
Cerco una camera per ... persone.  
[tscherko una kamera per ... perbone]  
Con doccia e servizi.  
[kon dotscha e serwizi]  
Con balcone / vista sul mare.  
[kon balkone / wista sul mare]  
Quanto costa la camera per notte?  
[kuanto kosta la kamera per notte]  
Con prima colazione?  
[kon prima kolazjone]  
Posso vedere la camera?  
[posso wedere la kamera]  
Avete un'altra camera?  
[awete un'altra kamera]  
  
Mi piace la camera. / La camera non mi piace.  
[mi pjatsche la kamera / la kamera non mi pjatsche]  
Posso pagare con carta di credito? [posso pagare con karta di kredito]  
Dove posso mettere la macchina?  
[dowe posso mettere la makkina]  
Mi può portare i bagagli in camera?  
[mi puo portare i bagalji in kamera]  
C'è ancora posto per una tenda / una roulotte / un camper?  
[tschä angkora posto per una tända / una rulott / un kamper]  
Abbiamo bisogno di corrente / acqua.  
[abbjamo bisonjo di korränte / akua]

## Am Flughafen

Wo ist der Schalter der Fluggesellschaft ...?	Dov'è lo sportello della compagnia aerea ...? [dowä lo Bportällo della kompanjia äärea]	- zur U-Bahn-Station?	- alla stazione della metropolitana? [alla stazjone della metropolitana]
Wann fliegt die nächste Maschine nach ...?	Cuando c'è il prossimo volo per ...? [kuando tschä il prossimo wolo per]	- zum Taxi-stand?	- alla stazione dei tassi? [alla stazjone dei tassi]
Sind noch Plätze frei?	Ci sono ancora posti liberi? [tschi sono ankora posti liberi]	Wo ist die Toilette?	Dov'è la toilette? [dowä la toalät]
Wie viel kostet ein Flug nach ...?	Quanto costa un volo per ...? [kuanto koßta un wolo per]	Wo ist mein Gepäck?	Dove sono i miei bagagli? [dowe sono i miäi bagalji]
Bitte ein Flugticket ...	Un biglietto ..., per favore. [un biljetto ... per favore]	Mein Koffer ist beschädigt worden.	La mia valigia è stata danneggiata. [la mia walidseha ä stata dannedseha]
- einfach.	- di sola andata. [di Bola andata]	Abflug	il decollo [il dekollo]
- hin und zurück.	- andata e ritorno. [andata e ritorno]	Ankunft	l'arrivo [larriwo]
- Business Class.	- in business class [in bisneß klaß]	Anschlussflug	il volo di coincidenza [il wolo di kointschidenza]
- Economy Class.	- in classe turistica [in klaße turibtika]	Ausgang	l'uscita [luschita]
Ich möchte meinen Flug ...	Vorrei ... il mio volo. [worräi ... il mio wolo]	Bordkarte	il biglietto di bordo [il biljetto di bordo]
- rückbestätigen lassen.	- confermare [konfermare]	Flug	il volo [il wolo]
- stornieren.	- annullare [annullare]	Flughafen	l'aeroporto [aeroporoto]
Ich möchte diesen Flug umbuchen.	Vorrei cambiare la data del biglietto. [worräi kambjare la data del biljetto]	Flughafenbus	l'autobus dell'aeroporto [autobus dellaeroporoto]
Ich hätte gerne einen Platz ...	Vorrei un posto ... [worräi un poßto]	Flughafen-gebühr	la tassa d'imbarco [la tassa dimbarko]
- am Fenster.	- accanto al finestrino. [akkanto al finestrino]	Flugzeit	il tempo di volo [il tämpo di wolo]
- am Gang.	- vicino al corridoio. [witschino al korridoio]	Flugzeug	il aéro [il ääro]
- vorne.	- d'avanti [dawanti]	Gepäck aufgeben	consegnare il bagagli [konsenjare i bagalji]
- hinten.	- in dietro [in diätro]	Gepäckausgabe	la consegna bagagli [la konsenja bagalji]
Kann ich das als Handgepäck mitnehmen?	Posso portare questo come bagaglio a mano? [poßo portare kuesto kome bagaljo a mano]	Handgepäck	il bagaglio a mano [il bagaljo a mano]
Wo ist Gate ...?	Dov'è la porta d'imbarco ...? [dowä la porta dimbarko]	Koffer	la valigia [la walidseha]
Wie komme ich	Come arrivo [kome arriwo]	Landung	l'atterraggio [atterradseho]
- zur Halle / zum Terminal ...?	- al terminal ...? [al terminal]	Ortszeit	l'ora locale [lora lokale]
- zum Flughafen ...?	- all' aeroporto ...? [all'aeroporoto]	Pilot	il pilota [il pilota]
Wie komme ich	Come arrivo [kome arriwo]	Reisetasche	la borsa da viaggio [la borsa da wjadseho]
- zur Bushaltestelle?	- alla fermata d'autobus? [alla fermata dautobus]	Rucksack	lo zaino [lo dsaino]
		Rückflug	il volo di ritorno [il wolo di ritorno]
		Schalter	la biglietteria [la biljetteria]
		Schließfach	il deposito bagagli a cassette [il deposito bagalji a kaßette]
		Sicherheitskontrolle	il controllo di sicurezza [il kontrollo di sikurezza]
		Steward	l'hoste [loste]
		Stewardess	l'hostess [losteß]
		Ticket	il biglietto [il biljetto]
		Übergepäck	il bagaglio eccedente [il bagaljo etschedente]
		Verspätung	il ritardo [il ritardo]
		Zwischenlandung	lo scalo [lo skalo]